

二〇二五年十月十九日
聖靈降臨節後第十九個主日

主日崇拜

讚美的敬拜 Worship in Praise

- | | |
|------------------------------------|-----|
| 1. 昭示 Call to Worship | 主 禮 |
| 2. 唱詩 Opening Hymn & Singspiration | 會 眾 |

快樂崇拜

Joyful, Joyful, We Adore Thee

- | | |
|--|-----|
| 3. 禱告 Praise, Thanksgiving & Confession (讚美、感謝、認罪) | 主 禮 |
| 4. 認信 The Apostles' Creed 使徒信經 | 會 眾 |

聆聽的敬拜 Worship in Listening

- | | |
|---|---------|
| 5. 讀經 Lesson (第一堂) 路加福音 Luke 18:1-8 | 李興國 |
| (第二堂) | 關啟超 |
| 6. 唱詩 Hymn (第一堂) 341 首 堅定相信 (1, 2, 3 節) | 會 眾 |
| 獻詩 Anthem (第二堂) 求主垂聽我禱告 | 粵語詩班 |
| 7. 講道 Sermon 常常禱告，不可灰心 | 朱牧師 |
| (第二堂) | 傳譯: 劉健昌 |

奉獻的敬拜 Worship in Dedication

- | | |
|-----------------|-----|
| 8. 唱詩 Hymn 禱告的手 | 會 眾 |
| 9. 奉獻 Offering | 主 禮 |

團契的敬拜 Worship in Koinonia (分享、關懷、代禱)

- | | |
|---|-----|
| 10. 報告 Announcement | 主 禮 |
| 11. 禱告 Pastoral Prayer 以主禱文公禱 End with the Lord's Prayer | 朱牧師 |
| 12. 祝福 Benediction 祝福後會眾同唱阿們頌 End with <i>Threefold Amen!</i> | 朱牧師 |

生活的敬拜 Worship in Daily Life (接受差遣)

- | | |
|-----------------------------------|-----|
| 13. 唱詩 Sending Hymn 主差遣我們去 | 會 眾 |
| <i>The Lord Now Send Us Forth</i> | |

牧師:朱柯 義務傳道:方李曉芳、胡晉生 兒童事工主任:陳志雲 榮譽牧師:李永成

愛國愛民
(1988/10/2 主日崇拜講稿)

李永成

步入十月，一連串國慶的活動，讓我們很自然就想到自己的祖國。

我們這一羣海外華僑，即或拿着不同國籍的護照，我們本都來自一個古老的國家，同屬於一個根源久遠的民族。我們來自那一片歷盡滄桑的海棠葉。

曉風說：「中國」是我們生生世世講不完的兩個字！（《給你》P.49）關於「中國」我們有太多的話要講。然而，滿腔的話卻不知從何說起。

我相信在不同程度上我們都愛我們的祖國。在世運會看見中國選手得到冠軍獎牌，我們很高興，覺得與有榮焉；看見中國選手以一分之微屈居第二，我們會悵然若失！內心的反應告訴我：我是中國的一部份。我們都十分關切國家的榮辱。

可是，我們對國家的愛不常表達，更少以此自勉。因為我們有太多的顧忌——假如我們積極、熱心認同中華民國台灣政府，以中共為頭號敵人，稱之為「共匪」，來自中國大陸的同胞一定心中不舒服！假如我們熱烈支持鄧小平先生的「四個現代化」計劃，台灣政府必定不高興！假如我說：海峽兩岸都很好，大家都在進步，兩邊我都支持，別人會說，你在「統戰」。假如我說兩邊都不好，我都批評、攻擊，別人又會說，你在攪「台獨」。所以我們最好甚麼都不說！

中國人吸納了幾千年的經驗，遭受過不少暴政的摧殘，深知「苛政猛於虎也」！老百姓為了明哲保身，早就變得老練圓滑，盡量不談時政。「別人問我塵世事，洒手搖頭說不知。」

基督徒既是天國的子民，更是不講地上邦國的俗事，我們只熱心傳揚天國的福音！儘管我們心中實在默默地愛着自己的國家。談到愛國的問題，中國基督徒常常都是保持緘默！

基督徒可以愛國嗎？可以講論和表現愛國嗎？按着《聖經》的啟示，我們不單可以，而且應當如此！《舊約·聖經》中記載每一位先知，每一位被上帝重用的人，都是愛國愛民的。

在曠野飄流的時代，摩西為了讓那些犯了罪的百姓得蒙赦免，他向上帝懇切求情，寧願自己被上帝撇棄，寧願自己承受責罰（出 2:30-32）。

在國家將亡的日子，耶利米憂國憂民，他說：『唯願我的頭為水，我的眼為淚的泉源，我好為我百姓中被殺的人晝夜哭泣』（耶 8:18-22、9:1）。

以色列亡國之後，大部份的人民被擄到異地。尼希米在波斯，任職波斯王的酒政，生活很安舒，但當他聽見耶路撒冷被拆毀，城門被火焚燒，他就哭泣、悲哀，常常面帶愁容（尼 1:1-4、2:1-3）。

《詩篇》137 篇充滿極濃的愛國情懷，詩人說：『我們曾在巴比倫的河邊坐下，一追想錫安就哭了！……耶路撒冷啊，我若忘記你，情願我的右手忘記技巧。』

在新約時代，耶穌的門徒都非常關心國家的命運。耶穌升天之前，門徒問耶穌最後的一個問題是：『祢復興以色列國就在這時候嗎』（徒 1:6）？可見國家民族的憂患常在門徒的心裡。

使徒保羅每想到那些迷失、墮落的同胞，心裡就時常傷痛。若能使百姓悔改，他願意付出任何的代價（羅 9:1-3）！

* 一個真正信主、愛主的人，不可能不愛他的國家。單愛靈魂卻不愛身體，是異端；單愛天家而不愛地上的家庭，是荒謬；單愛天國而不愛自己的國家，同樣是錯誤！

基督徒固然應當愛國，但我們該怎樣表現愛國的情操？尤其是我們這些身居海外的華僑，似乎沒有甚麼機會親身去體驗和承擔祖國的苦難，也似乎沒有渠道可以對祖國有直接的貢獻。我們可以怎樣表達對國家的愛？以下幾點提議給大家參考。

一、自重自愛：愛國的人先要懂得自重自愛。

我們或許沒有特殊的機會對國家有偉大的貢獻，但最低限度我們不要讓國家因我們的表現而蒙受羞辱。我們要自重自愛。

保羅是熱愛國家的人，他也是自重自愛的人。他說：『我攻克己身，叫身服我』（林前 9:27），『我留心行光明的事，不但在主面前，就是在人面前也是這樣』（林後 8:21）。『凡事按規矩而行，不白吃人的飯，總是辛苦勞碌、晝夜作工』（帖後 3:7-8）。保羅是一個自重的人！

我們應該自重，以期得到別人的尊重，以致我們的國家被尊重。偶爾聽到人說：「很不願意跟中國人來往和做生意。」我就感到很不舒服！為甚麼別人不願意與我們交往？因為有不少中國人「絕頂聰明」，珠纒必計，總想佔別人的便宜，總怕讓別人佔了便宜。我們總有辦法找特別的門路，做不該做的事，佔不該佔的便宜。保羅說：「我留心行光明的事……」我們中國人卻很會行不光明的事，很會走後門，很會做「枱底交易」。

有人申請了營業牌照，其實根本沒有一個店，就在家裡「辦公」，卻到台灣去廣發聘書，兩年內發了差不多三百張。明顯是欺騙！他不是真的聘請員工，乃是出售聘書，方便那些要找門路的人申請進入美國。北美事務調協委員會（台灣政府駐檀香山辦事處）打電話來問：「你認識這個人嗎？你知道他做的事嗎？……」會友中有這樣的一位「弟兄」，真是叫牧師汗顏無地！

我們的不誠實是國際有名的！美國對中國「托福」(TOEFL)考試成績要重新評估，因為有太多人作弊！

許多新移民到美國，把錢財都轉到兒女的戶口，自己騙取福利金，騙住政府的廉租房，騙醫療保險，騙糧食券（Food Stamp）……有一位「善意」的會友對我說：「牧師，你不要再在講台上批評這樣的事，否則許多教友可能會走掉！」這些人假如不知悔改，我寧可他們離開我們教會。訛詐欺騙的行為竟然普遍到這種程度，可悲嗎！？

我們的「沒有禮貌」「不守規矩」也是揚名海外！檀香山北美事務調協委員會每年都舉辦雙十國慶酒會，當地華僑都被邀請參加。大家拖男帶女、扶老攜幼地來吃免費大餐。大家一邊吃一邊高談闊論，外賓在台上致辭，跟本沒有人理會，會場一片嘈雜。後來，演講的嘉賓忍無可忍，就說：『請各位安靜一點！』可惜大家連這句話都聽不到。在一個代表國家的慶典中，我們的舉止何其荒謬！我們若不懂得尊重別人，又怎能贏得別人的尊重？

我們教會有不少勤奮、誠實、敬虔的弟兄姊妹：有務農的，有幹粗活賣力氣的，有坐辦公室的，有教書的，有攪研究的……雖然在不同的崗位，但都純樸勤儉、刻苦忠心，加上敬虔愛主。他們得着人的稱許，也得到上帝賜福。我們教會因此漸漸興旺起來。美國能夠富強，就是從這種純樸、勤儉、敬虔的精神開始的。

好的國家必須有好的國民。要國家有好的國民就當從我們自己開始。自重自愛是愛國的第一步。

二、彼此接納

在上帝面前人人平等，我們應該彼此接納，互相尊重。這是極明顯的道理，這也是基督徒的基本信念。但我們中國人卻很喜歡攪派系，壓抑異己。

有一位講國語的姊妹說：「我很討厭香港人，他們講話像吵架！」可能是因為香港人口太多，地方太擁擠，城市太嘈雜，彼此談話都要張大喉嚨來喊才能讓對方聽得清楚，慢慢就成了習慣……對這些人我們應該體諒。

從台灣來的同胞有「本省人」與「外省人」之分，彼此之間隔閡極深。我知道其中有歷史的因由。究竟誰是誰非，不是我能評論的，我也不願意作任何評論。但按《聖經》的教導，無論如何我們應當彼此饒恕，彼此接納。

從南洋星馬來的華僑，講英語有特別的腔調。香港來的學生常取笑星馬學生的口音奇怪。（我相信星馬學生必也覺得香港學生的英語不順耳）。雖然星馬華僑講的英語不像美國人的音調，但他們的英語能力一般來說都比來自台灣、香港的學生強。我們應該彼此接納、彼此尊重。

台灣與中國大陸兩地的政府在過去多年彼此強烈對立。我十分歡喜見到這緊張的關係已經開始漸漸鬆軟。

在教會、在團契看見弟兄姊妹用普通話、用國語、用華語彼此交談，我就覺得高興和感動。即或背景不一樣，腔調不一樣，我們的語言本是一樣。即或語言不一樣，我們用國語、粵語、英語混雜着講；雖然有點困難，我們還是可以溝通，可以同工合作。就因為我們能夠彼此接納、互相尊重，我們能夠團結合一，我們的教會才漸漸茁壯起來。

中國人若能團結，我們的國家就有壯大的希望。而團結必須始於彼此接納、互相尊重。

三、領人歸主

《舊約》中所有愛國的先知，都十分注意同胞與上帝的關係。《新約》中熱愛同胞的使徒，都熱心傳福音。

我固然願意盡力幫助同胞解決生活上的困難，但我更喜歡引導他們認識基督、信靠上帝，因為我確信：耶穌基督的福音是人生問題的答案，《聖經》的真理是我們生活的正確指標。

我確信：若盼望中國大陸有一天可以脫離無神主義的控制，這只能寄望於基督徒的身上。若盼望中國有真正的自由、平等、博愛，這盼望也只有透過基督的教會才可能實現。

許多人都希望海峽兩岸對峙的局勢可以和平圓滿地解決。我相信，只要在兩邊政府的要員中有更多敬虔的基督徒，這件事就不難辦到。因為基督耶穌可以拆毀中間隔斷的牆，成就和平（弗 2:14-19）。

「五四」新文化運動的促成，是因為當年有許多海外留學生回歸。中國這一代在海外留學的精英，一旦帶着基督教的信仰回歸祖國，也必會造成巨大的震撼。因此，我們若愛國就應該把握機會，盡力引領同胞信靠上帝。

此外，我們愛國也當愛國家的山河大地，愛國家的傳統文化。但願有一天中國的山河真是美如錦繡，祖國的土地可以得着適當的保養、照顧，也能被好好地發展、利用。我明白，今日學者回國要面對許多困難，許多人經過千辛萬苦才可以到海外來，真是不願意再回去。我能體諒這樣的心情，但我也期望在海外優秀的同胞中，有一些像尼希米的人，當他聽見耶路撒冷荒涼，城門被焚，他就心中憂愁，他願意回到自己的國家在艱難中參與建設。

我也盼望我國優良的文化可以綿延久遠。但願我們的子孫不單懂得吃中國菜、寫中國字、唱中國歌、跳中國舞，他們能明白禮、義、廉、恥，孝、悌、忠、信這些中國文化的精義。拜年的時候，他們明白長幼有序的道理；清明的時候，他們知道慎終追遠的重要；端午吃糉子的時候，他們景仰先賢愛國的情操；中秋吃月餅的時候，他們記得中國人為了自由、平等曾經付上了沉重的代價……

每逢背誦主禱文，唸到「願祢的國降臨」，我常會想到自己的祖國，或許你也是如此。時逢國慶，有人祝願：風調雨順、國運亨通。我願同胞：敬畏上帝、遵行主道。我相信「以耶和華為上帝的，那國是有福的」（詩 33:12）。

（此文收錄在《家事國事天下事》，李永成著）

本主日事奉同工

下主日事奉同工

	第一堂(8:30AM)	第二堂 (11 AM)	第一堂(8:30AM)	第二堂 (11 AM)
主禮	王海源	方李曉芳傳道	李世超	朱柯牧師
講道	朱柯牧師	朱柯牧師	賀華	賀華
傳譯	----	劉健昌	----	杜敏賢
領詩	謝鳳琴	刁達謙 劉亞英	張希良	黃天柱 潘敏玲
司琴	盧伊犁	呂婉君	張簡	何婧旻
讀經	李興國	關啟超	李顯平	何娟
招待	陳小蘭 李華珠 王行玉 何風玉	池洪珠 王麗洪 徐孔飛 曹秀英	陳小蘭 李華珠 王行玉 何風玉	池洪珠 王麗洪 徐孔飛 曹秀英
投影機	陳錦芳	蕭宇科	陳錦芳	蕭宇科
影音控制	梁建峰 林華山	尹建力 何海婷 李晉	梁建峰 林華山	尹建力
奉獻點存	----	刁達謙 何婧旻	----	施建敏 劉文心
停車管理	卞一君 何國興	藍征 賀華	俞兆劇 何國興	藍征 馮溢華

本週箴言 Weekly Watch Word

帖撒羅尼迦前書 5:16-18 要常常喜樂，不住地禱告，凡事謝恩；因為這是上帝在基督耶穌裏向你們所定的旨意。

本週禱告重點 Weekly Prayer Request

1. 為 11/2 執事、提名委員選舉，以及 11 月份各團契單位改選同工禱告。求上帝引導眾弟兄姊妹，選出下一屆（2026-2028）的執事同工、提名委員和各團契單位同工。
2. 為宣教委員會同工禱告：刁達謙(主席)、洪川師母、胡晉生傳道、何清娟、蕭志明、阮劉翠慧、鄭超。
3. 為本教會宣教和本地福音事工禱告。求上帝賜給每一位弟兄姊妹宣教的心志、傳福音的心志，幫助我們大家同心合意、興旺教會福音事工，為主得人。
4. 為本教會支持的宣教士禱告(請留意二樓「宣教士來信」的佈告板)：
中國：張軍夫婦、戴道、林家；台灣：謝中興夫婦；日本：劉天約弟兄；
中亞天山地區：高浩平夫婦；非洲馬拉維：陳耀基夫婦。

報告事項

上主日教堂崇拜人數： 第一堂：成人 167 位，兒童 5 位 英文部：70 位

第二堂：成人 121 位，兒童 42 位

上週中文禱告會線數： 38 條（國語）

上週奉獻記錄:	常費奉獻	感恩奉獻	其他奉獻
主日	\$5,556.00	\$650.00	\$4,000.00
網上	\$2,130.00	\$25.00	

1. 諮詢會議: 下主日(10/26) 崇拜後隨即在三樓禮堂舉行，若會員對明年(2026)預算案或即將選舉下屆執事或北美信義總會會章修正案有任何疑問，歡迎參加。有關資料已放在大堂陳列桌上，歡迎會員取閱。
2. 聯合崇拜: 11/2(聖餐主日)慶祝教會 51 週年堂慶，中英文部聯合於上午 9:00 舉行主日崇拜。由於教會停車位有限，鼓勵弟兄姊妹把車輛停在 HBA，穿梭車服務時間：1) 上午 8:30-9:15 由 HBA 到本教會；2) 上午 11:00-11:45 由本教會去 HBA。
3. 會員大會: 11/2(主日)中英文部聯合崇拜後舉行，議決 2026 年預算，選舉下屆執事及提名委員，並議決北美信義總會會章修正案（修正案原稿已放在大堂外的陳列桌）。本教會 18 歲或以上有投票權的會員應該盡可能出席會員大會，參加投票，有投票權的會員名單及資格已張貼在三樓大堂的佈告板上。如果你認為自己符合有投票權的資格，而名字不在這名單上。請於 10/31(週五)前告訴教會辦公室，或任何一位執事，我們會跟進修正。
4. 徵求同工:
 - 1) 影音組:
 - 1) 控制音響同工：每主日都需要二位同工在第一堂崇拜和三位同工在第二堂崇拜中幫忙。若弟兄姊妹願意學習在這崗位事奉，請與吳仲平弟兄聯絡(mike@clch.org)。
 - 2) 控制投影片同工：每主日兩堂崇拜都需要一位同工幫忙。若弟兄姊妹願意學習在這崗位事奉，請與辦公室聯絡(office@clch.org)。
 - 2) 技術支持 (IT support): 教會辦公室、網頁、書臉和崇拜聚會都需要同工提供技術支持。若你希望用這方面的技能來服事主，請與吳仲平弟兄聯絡。
5. 財政報告: 為方便教會財政結算，曾幫忙教會、團契或各單位買東西仍未申請報銷的，請盡快向教會辦公室、團契或各單位提交報銷申請表。
6. 宣教經費: 今年經費預算\$42,000，到昨天(10/18)為止，共收到\$50,485 超過了預算。謝謝弟兄姊妹的奉獻和為宣教事工代禱。
7. 英文大學生/職青小組: 明天(10/20)晚上 6:00 在朱敏姊妹家裡聚會，由英文部 Sean 牧師

擔任輔導。求主帶領使用這個小組，裝備我們的年輕一代。希望加入的青年人，請與莘越(David)弟兄聯絡(808-462-8888)

8.喜樂團契: 本週三(10/22)上午 10:00 在本教會二樓聚會，聚會後有午餐供應，歡迎弟兄姊妹參加。

9.跨文化夫妻團契:本週五(10/24)晚上 6:30 在二樓 204 室 potluck 晚餐，7:30 查考《雅各書》，歡迎跨文化的夫婦一同參加。參加者有疑問，請與曉芳傳道聯繫。

10.國語成人主日學: 逢主日上午 9:45-10:30 上課。

- 1) 基要真理班在三樓 302 室上課。準備領受洗禮、堅信禮或轉會的弟兄姊妹，必須先完成基要真理班的學習。
- 2) 初信造就班在二樓 203 室實體學習，觀看汪川生牧師的視頻來學習《以弗所書》裡關於教會的真理。
- 3) 新舊約班學習《撒母耳記》在二樓 204 室上課。Zoom 會議室：帳號 9681696816 密碼 96816

11.英文主日學:

- 1) “The Chosen” 門徒訓練班於今天上午 10:30 在二樓 202 室開始觀看“The Chosen”系列視頻片段並彼此討論。
- 2) 初中主日學(6-8 年級)逢主日上午 10:30-11:30 在一樓室上課。
- 3) 青少年堅信禮和洗禮班逢主日上午 10:30-11:30 在一樓上課，結束日期 12/14。

12.BIH 課程:夏威夷聖經學院 (BIH) 於 11/8(週六)上午 9:00-12:00 在 Zoom 會議室舉行《我如何聆聽上帝的聲音?—在喧囂世界中尋得清晰、信心與連結》半天研習會，由魏老師(Brooke Wei)國語授課，費用每戶\$15。報名表已放在陳列桌上，詳情請參閱大堂單張，大家也可以在 BIH 網址報名
<https://www.biblehawaii.org/courses>

13.號角月報: 10 月份的夏威夷號角月報已放在陳列桌上。號角月報是很好的傳福音的工具，鼓勵每個家庭最少拿一份，自己看完後可以轉送給鄰居或親友。